Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rolling Aventicum	MINI
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	07.10.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:48	End / Ende / Fin / Fine	17:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TFMF6		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	73

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209214	BURKHARD	Florent	
Official scorer / Marqueur	209215	BURKHARD	Ludovic	
Referee 1 / Arbitre 1	2215	SCHAFFNER	Yves	
Referee 2 / Arbitre 2	9202	FEN	Eugen	
Tech, Director / Directeur tech.	9015	SANSONNENS	Luc	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rolling Aventicum**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rolling Aventicum

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BOVOLENTA Alessio				214178
99	A	POCHON Damien				213141
39	G	SOTTAZ Steven	X	X		213139
50	G	SCHORNOZ Zachary		X	X	217567
38		SIMONET Axel				213136
87		BEURET Arno				217568
15		BALLAMAN Samuel				214215
10		PIGNOLET Rémy				216779
7		FONTANA Eliott				214391
91		KALTENRIEDER Cyril				217564
22		TRINCHAN Mathieu				216357
44		BAUMGARTNER Nicolas				215205

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	FÄSSLER Gaëtan		208198

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:19	22	77	1				
08:11	77		2				
10:07	22	77	3				
16:09	7		4				
18:14	77	38	5				
19:34	22	77	6				
26:13	44	50	7				
29:59	99		8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
11:44	44	2	13:44	H
22:17	7	2	24:17	C1
TOTAL			4 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	GHIDOSSI Patrick				217580
27	A	VASSALI Denny				216057
1	G	DEMARTA Noham	X			217579
30	G	BERNARDONI Alessan.		X	X	216844
22		BIANCHI Aran				216843
8		SMIT Elio				216832
13		TRIANGELI Noah				216048
23		TAVOLI Giulia				217583
33		CORTI Elia				216831
25		SULMONI Nicola				216072
71		BERNARDONI Tommaso				216068
15		TAVOLI Giona				216089
88		RICHTER Simone				217209
17		BELLONI Davide				216120
55		BOULLAY SANTOS Raphael				217578

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	GAIA Marc		210009

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
				TOTAL			0
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
06:30	13	2	08:11	A
TOTAL			2 min	